



## Приветствие участникам 30-й юбилейной Международной выставки «Мебель-2018»

## Welcome Message to the participants of the 30th Anniversary International Exhibition Mebel 2018

### Уважаемые коллеги!

От имени Союза архитекторов России приветствую вас на международной выставке «Мебель-2018»!

Главный смотр мебельной отрасли – выставка «Мебель» – в этом году пройдет в 30-й раз. За это время сменилась целая эпоха, совершенствовались технологии производства, происходили изменения в экономике, моде, предпочтениях покупателей. Выставка стала для индустрии объединяющим центром, площадкой для продуктивного диалога между производителями мебели, архитекторами, дизайнерами.

Обмен опытом и презентация реализованных идей на выставке «Мебель» способствуют формированию трендов в обустройстве интерьеров и позволяют создавать комфортные жилые и общественные пространства.

Отрадно отметить, что в этом году на выставке «Мебель» появилось новое направление – авторская мебель начинающих производителей, столярных мастерских, мебельных бюро. Выставка дает молодым талантам возможность заявить о себе, продемонстрировать свое видение технологических и дизайнерских решений, будь то уникальный предмет интерьера или целая коллекция мебели. Развитие этой темы значимо для отрасли в целом, российскому дизайну мебели сегодня необходимо масштабное продвижение.

Желаю участникам и гостям выставки «Мебель-2018» плодотворной работы, ярких открытий, творческих и профессиональных успехов!

Президент  
Союза архитекторов России  
Президент Союза московских  
архитекторов  
**Н.И. Шумаков**

### Dear colleagues,

Let me, on behalf of the Union of Architects of Russia, welcome you to the Mebel 2018 International Exhibition! It is the 30th edition of Mebel, which is Russia's main furniture trade show. Over these years, everything has changed. We now live in a different historical period. Production technologies have become better. The economy, fashion and buying preferences have also changed. Mebel has become an event which brings everyone together. It is a networking platform for furniture manufacturers, architects and designers.

Exchange of experience and presentations of implemented ideas during the Mebel exhibition contribute to the development of interior design trends and help to create comfortable living and public spaces.

I am happy to see that this year Mebel introduces a new sector which is designer furniture from aspiring manufacturers, joinery shops and furniture designers. This event gives young talented people a chance to show themselves and demonstrate their vision of technical and design solutions, be it a unique interior item or a whole furniture collection. Development of this field is important for the industry as a whole. Today, Russian furniture design has to be widely promoted.

I would like to wish all exhibitors and visitors to Mebel 2018 fruitful work, vivid discoveries, creative and professional success!

**Nikolay Shumakov**  
President  
of the Union of Architects of Russia  
President of the Union  
of Moscow Architects